

III. Die mit Tränen säen

They who sow in tears

from Israelsbrunnlein (1623)

Psalm 126: 5-6

Johann Hermann Schein (1586–1630)

Musical score for the first system, featuring five vocal parts: Cantus 1, Cantus 2, Altus, Tenor, and Bassus. The music is in G major and common time. The lyrics are: "Die mit Trä - - - - -".

Musical score for the second system, continuing the five vocal parts. The lyrics are: "- nen sä - - - - -". The first staff begins with a triplet of eighth notes. The lyrics continue: "Trä - - - - - nen sä -".

They who sow in tears...

5

en, en, mit nen sä

Die mit Trä

7

die mit Die mit Trä Trä - nen, mit Trä - nen, nen sä

They who sow in tears shall reap in joy and singing.

9

Trä - - - - -

nen sä - - - - -

mit Trä - - - - -

en, mit Trä-, mit Trä-, mit Trä-, mit

- en, mit Trä - - - - - nen

11

- - - - - nen sä - en werden mit Freu-den, mit Freu-den, mit Freu-den, mit

- - - - - en wer-den mit

- - - - - nen sä - - - - - en

Trä - nen sä - - - - - en wer-den mit Freu-den, mit Freu-den, mit

sä - - - - - en, wer-den mit Freu-den, mit

...shall reap in joy and singing.

13

Freu - den ern - ten, werden mit Freu - den ern - ten,

Freu - den ern - ten, werden mit Freu-den, mit Freu - den ern - ten,

werden mit Freu-den, mit Freu-den ern - ten,

Freuden ern - ten,

Freu - den ern - ten, werden mit Freu-den, mit Freu-den ern - ten,

15

Freu-den, mit Freu-den, mit Freu-den ern - ten, werden mit Freu - den ern - ten,

werden mit Freu - den ern - ten,

werden mit Freu-den, werden mit Freu-den, mit Freu - den ern - ten,

werden mit Freu-den, mit Freu - den ern - ten,

werden mit Freu-den, mit Freu-den, mit Freu - den ern - ten,

...shall reap in joy and singing. He who goes forth weeping...

Freu - den ern - - ten. Sie
 wer - den mit Freu - den ern - ten. Sie geh - en_
 Freuden, mit Freu - den ern - ten.
 wer - den mit Freuden, mit Freuden ern - ten. Sie geh - en_hin und
 Freuden, mit Freu - den ern - - ten. Sie geh - en_ hin und

19

geh - en_hin und wei - nen, und wei - - -
 hin und wei - - -
 Sie geh - en_ hin und wei - - - nen, und wei - - -
 wei - - - nen, und wei - - - nen,
 wei - - - - - nen, und wei - - - nen, und wei -

...and bearing seed...

22

nen, und tragen e - dlen Sa - - men, und tragen
 nen und tragen e - dlen, und tra-gen e -
 nen und tragen e-dlen Sa - men,
 und tragen e - - dlen Sa - - men, und tragen
 nen und tragen e - - dlen Sa - men,

24

e - dlen Sa - - men, und tragen edlen Sa -
 dlen, e - dlen Sa - men, und tragen e - dlen Sa -
 und tragen e - dlen Sa - men, und tragen e - dlen Sa -
 e - - dlen Sa-men, und tragen e - - dlen Sa -
 und tragen e - dlen Sa - men, und tragen e - dlen Sa -

(o = o.)

...shall come with rejoicing,...

(o = o.)

26

men und kommen mit Freuden, und kommen mit Freu-den, mit Freu - den,
 men und kommen mit Freuden, und kommen mit Freu-den, mit Freu - den,
 men und kommen mit Freuden, und kommen mit Freu-den, mit Freu - den, und
 men und
 men und

28

und
 und
 kom-men mit Freu-den, und kom-men mit Freu - den, mit Freu - den, und
 kom-men mit Freu-den, und kom-men mit Freu - den, mit Freu - den, und
 kom-men mit Freu-den, und kom-men mit Freu - den, mit Freu - den, und

...shall come with rejoicing, bringing his sheaves with him.

31 (o = o)

kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den
 kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den und
 kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den und
 kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den und
 kommen mit Freuden, und kommen mit Freu - den, mit Freu - den und

33

und bringen ihre Garben, ihre Gar - ben,
 bringen ihr - e Garben, und bringen ihre Gar - ben, und
 - bring - en - - - - ihr - e Gar - ben, und
 bringen ihr - e Garben, und bringen ihre Garben, und bringen ihre Gar - ben, und
 bring - en ihr - e Gar - - - - ben, und

...bringing his sheaves with him.

35

und bringen ihr - e Gar - ben, und bringen ihr - e Gar - ben, und
bringen ihre Garben, und bringen ihr - e Gar - ben, und bringen ihr - e Gar - ben, und
bring - en ihr - e Gar - ben, und bringen ihr - e Gar - ben, und bringen ihr - e
bring - en, und bring - en ihr - e
bring - en, und bring - en ihr - e

bring-en ihr - e Gar - ben, und bring - en
bring-en ihr - e Gar - ben, und bring - en
Gar - ben, und bring-en ihr - e Gar - ben, und
Gar - ben, und bring - en
Gar - ben, und bring-en ihr-e Gar - ben, und bring-en ihr - e

...bringing his sheaves with him.

38

ihr - e Gar - ben, und bring - en

ihr - e Gar - ben, und bring - en

bringen ihr - e Gar - ben, und bringen ihr - e Gar - ben, und bring - en

ihr - e Gar - ben, ihr - e Gar - ben, und bring -

Gar - ben, und bringen ihr - e Gar - ben, und bring - en

ihr - e Gar - ben.

ihr - e Gar - ben.

ihr - e Gar - ben.

en, und bring - en ihr - e Gar - ben.

ihr - e Gar - ben.